

muduzian qa dama ni bubu mu 夫妻吵架之歌

春陽村／演唱：張胡愛妹（bakan naui，女，60 歲）

bakan naui 小時候，有一天她聽到爸爸 aui bakan 和媽媽 dabas aui 在吵架，媽媽就很生氣的唱了這首歌，來質問她爸爸。媽媽並且告訴爸爸人生短暫，把精力花在吵架上實在是沒有意義。長大後，她也學會了這首歌。

hu mu ya su bi hoi	為什麼？
mu a ui su bi ba kan	aui bakan (bakan naui 的爸爸)
ma a bu bu an leibih	欺侮我（如木材一般重壓我）
mun le bi ba lu ya ku	為什麼欺侮我
i ya da ki da li hon	為什麼那麼重的欺侮我
mu i yau mu ku de lu	人的生命就像三天一樣短暫
bu la ya bu lun ba lai	吵架實在沒有意義
mu u dus mu ku da ha	人的生命就像二天一樣短暫
bu lu wai la ki au i	aui 我們的小孩好可憐
me lo da mu du la ki	我們為什麼不和好呢
wa hi ni wa lis na ui	walis 在這裡 (bakan naui 的哥哥)
wa hi ni a wai na ui	還有 awai naui 也在這
li kai da sa u ma nu	我們應該和好的
m a ui su bi ba kan	我的丈夫是 aui bakan
bu lu wai bu lun ba lai	真的很可憐
m da bas un ni au i	我是 dabas aui
hu ni di a ui da na	我是 aui dan 留下的 (bakan naui 的祖母)
m da ba sa ui ni i	daba aui
ba lai ku sau ma nu	我又沒有虧待你
ku mi da lu ku la ki	也沒有虧待孩子們